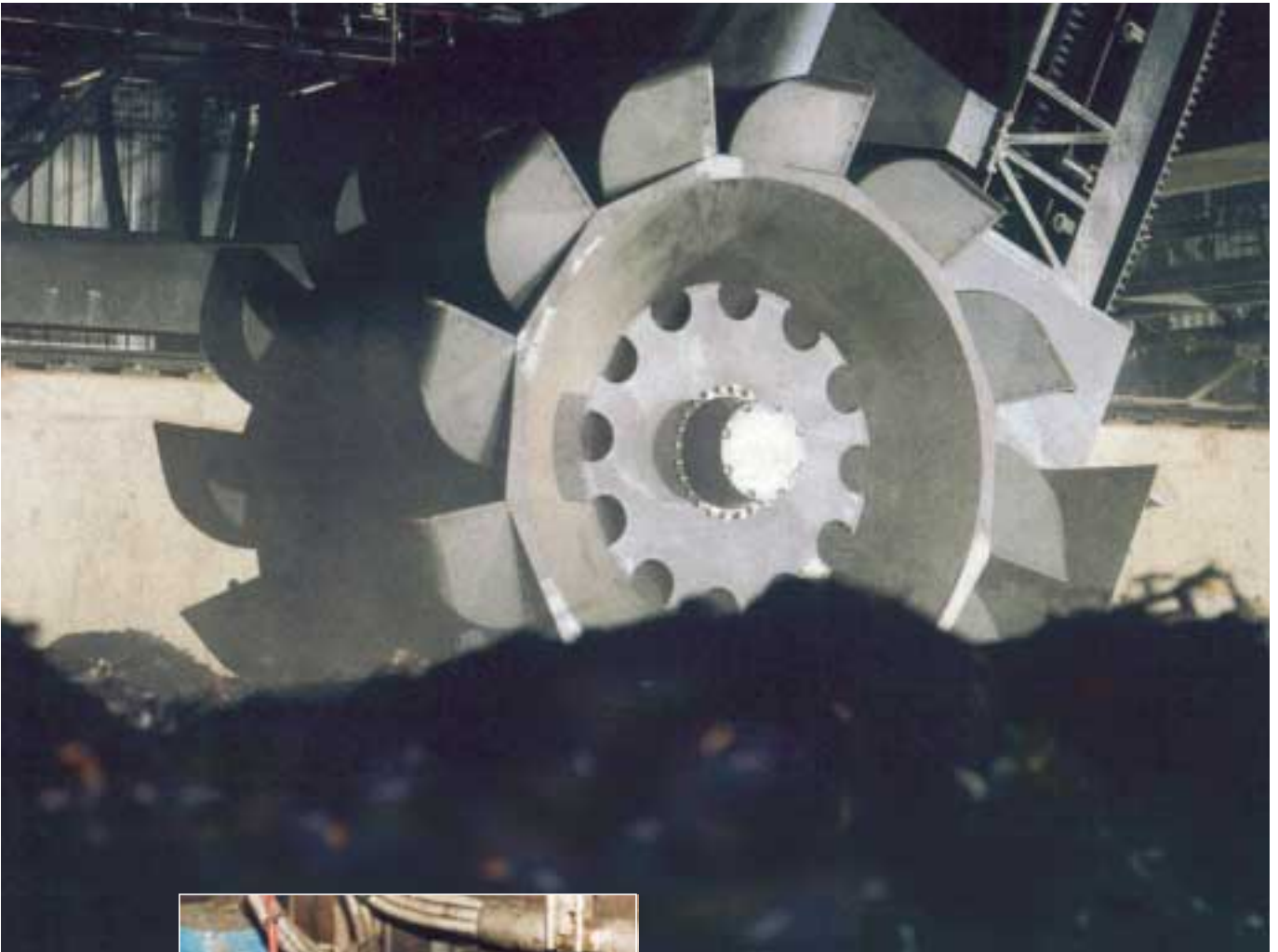


Photos: VAM · euroHübner



Digital - Tacho POG 10



HÜBNER-Technik / Technology:

**Hart im Nehmen – präzise
im Einsatz**

Tough in operation – precise
in application

**...und der
Nutzen für Sie?
...what's in it for you?**

HÜBNER Digital-Tachos

Hart im Nehmen - präzise im Einsatz



Beispiel:
Kompostieranlage

Moderne **Kompostieranlagen** wandeln organischen Müll in sechs Wochen in hochwertigen Kompost um. Das gesiebte, von Fremdstoffen gereinigte Kompostiergut muß dazu ständig durchlüftet, gewendet, befeuchtet und gründlich durchmischt werden: 55 °C warme Luft wird von unten eingeblasen, während ein auf Schienen laufendes Portal mit großem Schaufelrad den Kompostertrog vollautomatisch durcharbeitet. Aus 1.000 kg biologischem Abfall werden so 400 kg Kompost gewonnen.

Die schwül-feuchte Hallenluft, angereichert durch Reaktionsgase, insbesondere Ammoniak, stellt höchste Anforderungen an das eingesetzte technische Gerät.

Die **HÜBNER Digital-Tachos** (Drehimpulsgeber) **POG 10 in HeavyDuty®-Technik** zur Drehzahl-Erfassung und Synchronisation der Einzelrad-Antriebe sind deshalb mit einem **Edelstahlgehäuse** (Titelfoto) ausgestattet. Die elektronischen Komponenten sind zum Schutz vollständig vergossen.

HÜBNER Digital-Tachos

Tough in operation - precise in application



Example:
Composting plant

Modern **composting plants** convert organic waste into high grade compost in six weeks. The composting material is first sieved, and any extraneous matter removed. It must be continuously aerated, turned, moistened and thoroughly mixed. Warm air at 55 °C is blown in from below while a bucket wheel attached to a rail-mounted gantry agitates the composting trough fully automatically. Approximately 400 kg of compost can be produced from 1,000 kg of biological waste.

The damp, humid air in the building is enriched with reactant gases, in particular ammonia, and therefore any technical equipment used must be extremely robust.

HÜBNER Digital-Tachos (encoders) **POG 10 in HeavyDuty® Technology**, which are used to monitor the speed and to synchronize the single-wheel drives, are therefore installed in a **stainless steel** housing (title photo). As protection all electrical components are thoroughly sealed in compound.

... und der Nutzen für Sie?

Nennen Sie uns Ihre Antriebsaufgabe - mit **HÜBNER Heavy Duty® Digital-Tachos**, Sinus-Tachos, Analog-Tachos, Beschleunigungs-Sensoren, Drehzahlschaltern und Kombinationen dieser Geräte stellen wir Ihnen unser langjähriges, in Applikationen der unterschiedlichsten Industriezweige gewonnenes Know-how zur Verfügung:

- Robuste Konstruktion mit massivem Aluminium-Gehäuse für hohe Rüttel- und Schockfestigkeit nach IEC 62-2-6 und -2-27.
- Hochvolt-Signale (HTL) mit kurzschlußfesten Leistungs-Transistoren oder Treiber-IC oder TTL-Signale nach RS-422.
- Hohe Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV), getestet in Anlehnung an IEC 801-4.
- Option: 2. Wellenende.
- Option: Zwillingsgeber mit zwei getrennten Gebersystemen.
- Option: Ex-Schutz nach EN 50018 "EEx de IIC T6".
- Ausführungen mit großer durchgehender Hohlwelle.
- Kombinationen aus Digital- und Analog-Tacho und / oder Drehzahlschalter mit gemeinsamer Welle.

Die HÜBNER-Technologie mit bewährten Lösungen für die Antriebstechnik finden Sie auf unserer Website oder in den

Informationen für den Anwender:
Digital-Tachos (Drehgeber) -
Sinus-Tachos (Sinusgeber)

... and what's in it for you?

Simply state your drive application requirements - with **HÜBNER HeavyDuty® Digital-Tachos**, Sinewave encoders, Analog-Tachos, Acceleration sensors, Overspeed switches and Combinations of these devices, we will give you the benefit of our many years of experience across a wide range of applications in all branches of industry:

- Rugged construction with strong aluminium housing for high vibration and shock resistance (IEC 62-2-6 and -2-27).
- High-voltage signals (HTL) with short-circuit proof power transistors or line driver IC or TTL signals meeting RS-422.
- High Electromagnetic Compatibility (EMC), tested according to IEC 801-4.
- Optional: Rear extension shaft.
- Optional: Twin encoders with two separate systems.
- Optional: Explosion protection to EN 50018 "EEx de IIC T6".
- Versions with big thru-hole hollow-shaft.
- Combinations of Digital- and Analog-Tacho and / or Overspeed switch with common shaft.

HÜBNER Technology with proven solutions for drive engineering applications can be found on our website or in the brochure

Information for the User:
Digital-Tachos (Incremental Encoders) -
Sinus-Tachos (Sinewave Encoders)

HÜBNER ELEKTROMASCHINEN AG

D-10924 Berlin, PB 61 02 71 · D-10967 Berlin, Planufer 92b
Tel.: +49 (0) 30 - 6 90 03 - 0 · Fax: +49 (0) 30 - 6 90 03 - 104
eMail: marketing@huebner-berlin.de · http://www.huebner-berlin.de

Technische Änderungen und Liefermöglichkeiten vorbehalten.
Technical modifications and availability reserved.